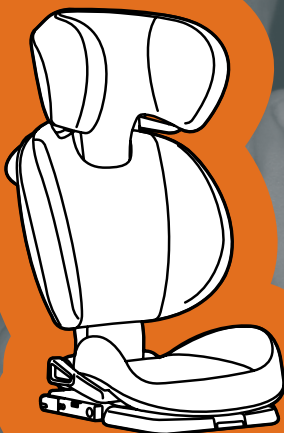


iZi Up fix™

PRZODEM DO
KIERUNKU JAZDY

PODRĘCZNIK
UŻYTKOWNIKA



ECE R44 04

GRUPA
2-3

CIEŻAR
15-36 kg

WIEK
4-12 l



A

BeSafe®

Dziękujemy za wybranie fotelika BeSafe iZi Up FIX

Firma BeSafe zaprojektowała ten fotelik z dużą troską o bezpieczeństwo dziecka w pierwszej fazie życia.

! PRZED zamontowaniem fotelika należy przeczytać niniejszy podręcznik użytkownika. Nieprawidłowy montaż może stanowić zagrożenie dla dziecka.

Spis treści

Istotne informacje	2
Przygotowanie do montażu	4
Użytkowanie fotelika iZi Up FIX	5
Montaż fotelika przodem do kierunku jazdy za pomocą zaczepów FIX i pasa	5
Zdejmowanie fotelika	9
Umieszczenie dziecka w foteliku iZi Up FIX	10
Pozycja do spania	11
Zdejmowanie i nakładanie pokrowca	12
Instrukcja czyszczenia	12
Ostrzeżenie: potencjalne błędne użycie	13
Ważne porady	14
Informacja sprzedażowa	15
Gwarancja	16

Istotne informacje

- !**
- ZABRANIA SIĘ montowania fotelika na przednim siedzeniu wyposażonym w AKTYWNA PODUSZKĘ POWIETRZNA.
 - Fotelik iZi Up FIX przeznaczony jest do montażu jedynie przodem do kierunku jazdy za pomocą systemu mocowań FIX w pojeździe wyposażonym w punkty mocujące ISOfix, w połączeniu z 3-punktowym pasem bezpieczeństwa zatwierdzonym postawieniami regulaminu EKG ONZ nr 16 lub inną równoważną normą.



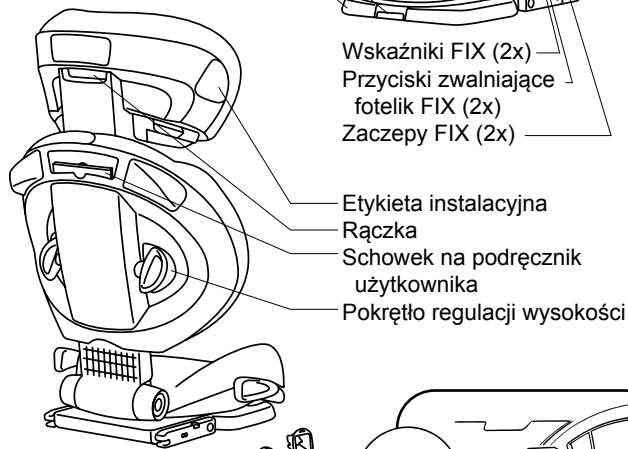
- Fotelik iZi Up FIX należy do grupy 2-3, mocowany przodem do kierunku jazdy, dla dzieci o wadze 15-36 kg.
- Dziecko przewożone w foteliku należy ZAWSZE zabezpieczać 3-punktowym pasem bezpieczeństwa.
- W przypadku zamontowanego systemu ISOfix: Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, czy wszystkie wskaźniki mają kolor ZIELONY.
- Jeżeli waga dziecka przekracza 36kg lub gdy wysokość ramienia wykracza poza najwyższą pozycję prowadnicy pasa naramiennego 3-punktowego pasa bezpieczeństwa, dziecko można przewozić w pojeździe bez systemu zabezpieczającego.
- Po wypadku należy wymienić fotelik. Mimo że może uszkodzenia mogą nie być widoczne, w razie kolejnego wypadku może się okazać, że nie będzie on chronił dziecka tak dobrze, jak powinien.
- Zapobiegaj przygnieceniu iZi Up FIX przez bagaż, fotele i/lub przytrzaśnięciu go drzwiami.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy 3-punktowy pas bezpieczeństwa nie jest uszkodzony lub skręcony i czy jest poprawnie założony.
- W razie pytań, skonsultuj się z producentem produktu lub sprzedawcą.

Przygotowanie do montażu

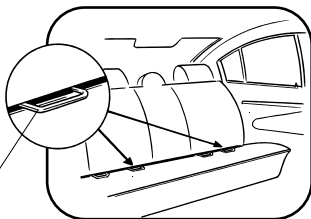
Najważniejsze części



Wskaźniki FIX (2x)
Przyciski zwalniające
fotelik FIX (2x)
Zaczepty FIX (2x)



Wkładki zaciskowe
ISOfix (2x) (spód)
Punkty kotwiczenia
systemu ISOfix (2x)



Użytkowanie fotelika iZi Up FIX

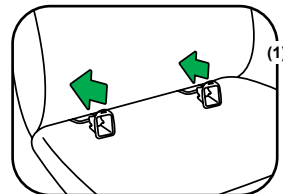
- Szczegółowe informacje dotyczące systemu ISOfix znajdują się w podręczniku producenta.
- Fotelik przeznaczony jest do montażu za pomocą zaczepów FIX na siedzeniu pasażera wyposażonym w punkty kotwiczenia ISOfix.
- Jeżeli pojazd nie jest wyposażony w punkty kotwiczenia ISOfix, fotelik iZi Up FIX można zamontować na wszystkich siedzeniach pasażera z 3-punktowymi pasami bezpieczeństwa przy pomocy zaczepów FIX. Zaleca się montować fotelik na tylnych siedzeniach.
- W przypadku montowania fotelika iZi Up FIX wyłącznie za pomocą 3-punktowych pasów bezpieczeństwa proszę kontynuować od punktu 5.

Montaż fotelika przodem do kierunku jazdy za pomocą zaczepów FIX i pasa

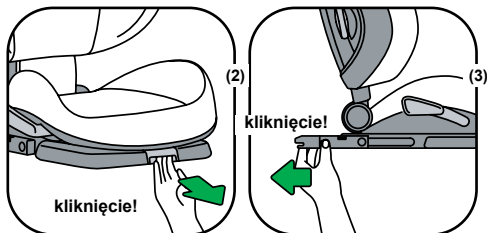
- **ZABRANIA SIĘ** montowania fotelika na przednim siedzeniu wyposażonym w AKTYWNA PODUSZKĘ POWIETRZNA.
- W przypadku zamontowanego systemu ISOfix: Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, czy wszystkie wskaźniki mają kolor ZIELONY.
- Montując fotelik na przednim siedzeniu, należy upewnić się, że oparcie siedzenia jest ustawione w pozycji pionowej. Przesunąć fotelik możliwie jak najbardziej w tył.



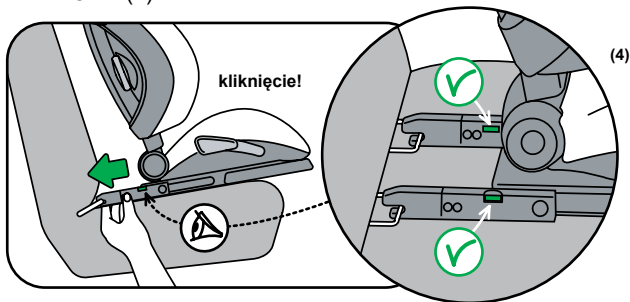
- 1- Wcisnąć wkładki zaciskowe w punkty mocujące ISOfix na siedzeniu samochodu (między siedzeniem a oparciem) (1). Wkładki zaciskowe należy zdejmować, gdy nie są używane.



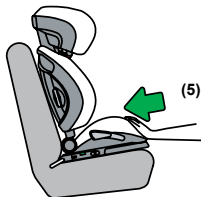
- 2- Pchnąć uchwyt regulujący FIX w kierunku przodu bazy (2).
Wysunąć zaczepy FIX z bazy do oporu (3).



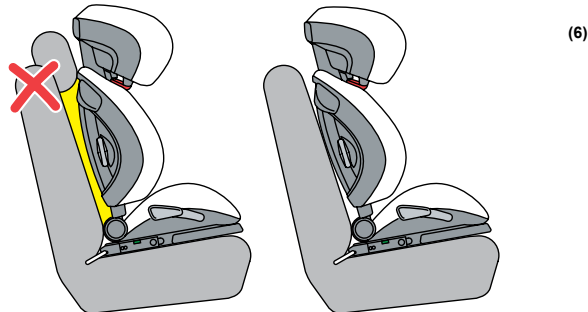
- 3- Umieścić bazę na siedzeniu pojazdu. Zatrzasnąć zaczepy FIX w punkty kotwiczenia systemu ISOfix na siedzeniu pojazdu. Upewnić się, że OBA wskaźniki FIX mają kolor ZIELONY (4).



- 4- Umieścić bazę jak najgłębiej na siedzeniu pojazdu (5).



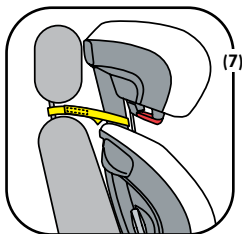
- 5- Upewnić się, że tył fotelika dotyka oparcia siedzenia. Jeżeli zagłówki siedzenia wypycha fotelik z oparcia, należy dostosować lub wyjąć zagłówki (6).



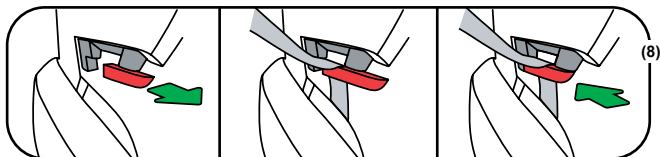
- Jeśli fotelik jest niestabilny, nawet po zdjęciu zagłówka, można użyć dodatkowego pasa stabilizującego.
- Pas stabilizujący nie jest kluczowym elementem zapewniającym bezpieczeństwo i może być użyty wyłącznie w przypadku, gdy fotelik iZi Up jest montowany za pomocą 3-punktowego pasa bezpieczeństwa oraz gdy zagłówki nie może być zdjęte.

Zakładanie pasa stabilizującego

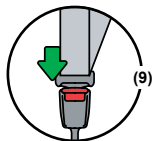
- Aby założyć pas stabilizujący, fotelik iZi Up oraz zagłówek należy ustawić w możliwie najbardziej wysuniętej pozycji.
- Przeciągnąć pas stabilizujący przez otwór pomiędzy obudową a zagłówkiem fotelika iZi Up.
- Następnie przełożyć pas wokół prętów zagłówka samochodowego.
- Dostosować fotelik iZi Up do odpowiedniej wysokości za pomocą pokrętki regulacji wysokości.
- Możliwie najmocniej zacisnąć pas stabilizujący za pomocą zapięcia rzepowego (7).



- 6- Wysunąć dolną część prowadnicy pasa naramiennego aż do jej otwarcia i umieścić pas w prowadnicy. Upewnić się, że pas nie jest skręcony, a następnie zamknąć prowadnicę (8).

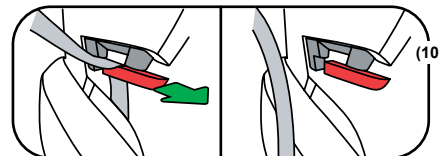


- 7- Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze zapinać pas bezpieczeństwa, nawet jeśli w foteliku nie znajduje się dziecko (9)



Zdejmowanie fotelika

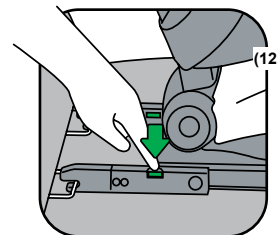
- 1- Wysunąć dolną część prowadnicy pasa naramiennego aż do jej otwarcia i umieścić pas w prowadnicy (10).



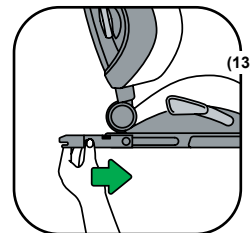
- 2- Wyciągnąć uchwyt regulujący FIX (11).



- 3- Zwolnić zaczepy FIX, naciskając przyciski zwalniające FIX na zaczepach FIX (12).



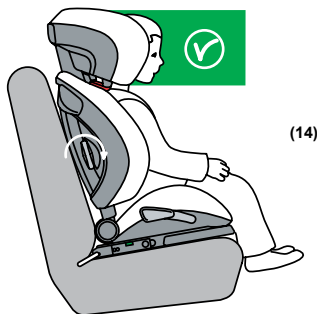
- 4- Wcisnąć zaczepy FIX do bazy (13).



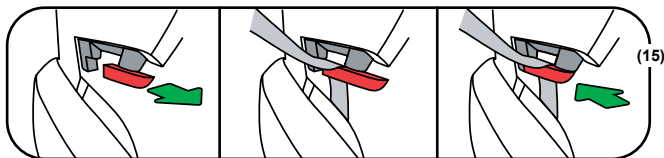
- 5- Zdjąć wkładki zaciskowe ISOfix z siedzenia.

Umieszczenie dziecka w foteliku iZi Go

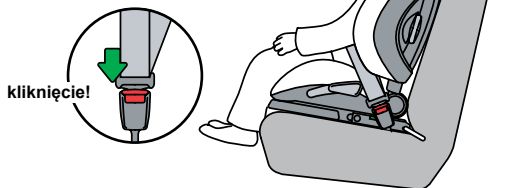
- 1- Dostosować oparcie i zagłówek do odpowiedniej wysokości za pomocą pokrętki regulacji wysokości. Upewnić się, że poziom pasa naramiennego znajduje się na poziomie ramienia dziecka (14).



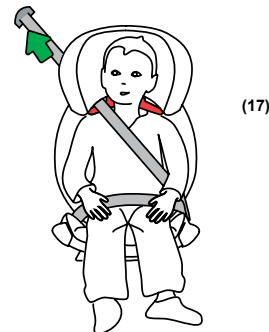
- 2- Wysunąć dolną część prowadnicy pasa naramiennego aż do jej otwarcia i umieścić pas w prowadnicy. Upewnić się, że pas nie jest skręcony i zamknąć prowadnicę (15).



- 3- Zamknąć pas sprzączką do momentu, aż pojawi się charakterystyczne kliknięcie. Pas biodrowy powinien być umieszczony na biodrach (16).

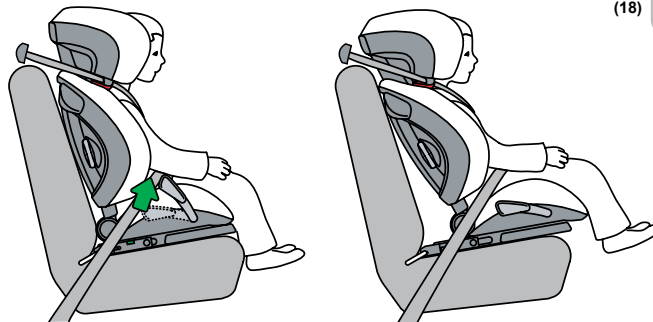


- 4- Zmniejszyć poluzowanie pasa, przesuwając go w stronę zwijacza (17).

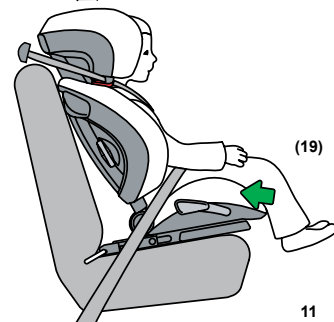


Pozycja do spania

- Fotelik iZi Up ustawić można w dwóch pozycjach do spania poprzez przesunięcie uchylnej rączki do góry (18).



- Pchnąć fotelik zgodnie z kierunkiem zielonej strzałki, aby powrócić do pozycji pionowej. Zmniejszyć poluzowanie pasa, przesuwając go w stronę zwijacza (19).



Zdejmowanie i nakładanie pokrowca

Zdejmowanie pokrowca

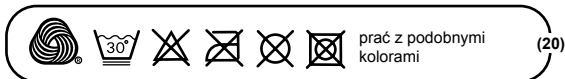
- Zapamiętaj czynności podczas zdejmowania pokrowca, gdyż jego nakładanie odbywa się w odwrotnej kolejności.
 - Tapicerka fotelika składa się z 3 oddzielnych części.
- 1- Zdejmij pokrowiec oparcia z siedzenia, rozpinając rzep umieszczony z tyłu oparcia, zdejmij elastyczne pętelki z haczyków i ostrożnie ściągnij pokrowiec z ramy oparcia.
 - 2- Zdejmij pokrowiec zagłówka, ściągając elastyczne pętelki z haczyków i pokrowiec z ramy zagłówka.
 - 3- Zdejmij pokrowiec siedziska, ściągając elastyczne pętelki z haczyków i pokrowiec z ramy siedziska.

Nakładanie pokrowca

- Nałóż pokrowiec, wykonując czynności zawarte w powyższej instrukcji w odwrotnej kolejności.

Instrukcja czyszczenia

- Pokrowiec fotelika należy prać zgodnie z instrukcją wewnątrz pokrowca (20).

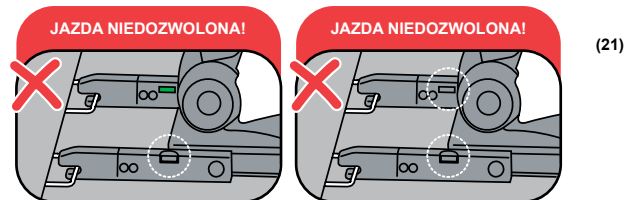


- NIE UŻYWAĆ zbyt silnych środków czyszczących; mogą one uszkodzić materiał konstrukcyjny fotelika.

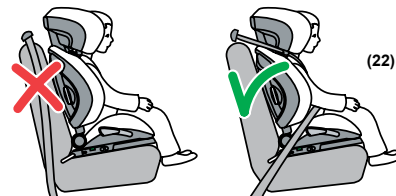
Ostrzeżenie: potencjalne błędne użycie



- ZABRANIA SIĘ montowania fotelika na przednim siedzeniu wyposażonym w AKTYWNA PODUSZKĘ POWIETRZNA.
- NIE PRZEKŁADAĆ pasa wokół uchwytów uchylnych.
- NIE WOLNO rozpoczynać jazdy w pojeździe z umieszczonym fotelikiem iZi Up FIX, jeżeli którykolwiek wskaźnik FIX NIE MA koloru ZIELONEGO (21).



- Fotelika NIE WOLNO używać bez 3-punktowych pasów bezpieczeństwa (22).



Ważne porady

!

- NIE NALEŻY demontować, modyfikować ani dodawać żadnych części do fotelika. Gwarancja wygasa wraz z użyciem nieoryginalnych części lub akcesoriów.
- NIE UŻYWAĆ żadnych elementów, takich jak poduszka do podwyższenia fotelika samochodowego na siedzeniu pasażera. W czasie wypadku taki fotelik nie będzie w stanie zapewnić dziecku odpowiedniej ochrony.
- Nigdy nie należy zostawiać dziecka w foteliku bez opieki.
- Upewnić się, że wszyscy pasażerowie znają sposób odpięcia dziecka w razie nagłej potrzeby.
- Pusty fotelik dziecięcy powinien być zawsze zamocowany w samochodzie.
- Pamiętać o odpowiednim zabezpieczeniu bagażu i innych przedmiotów. Niezabezpieczony bagaż może spowodować poważne obrażenia u dzieci i osób dorosłych w razie wypadku.
- Nigdy nie używać fotelika bez pokrowca. Pokrowiec pełni funkcję ochronną i można go wymienić jedynie na oryginalny pokrowiec BeSafe.
- Pod pokrowcem zastosowano piankę EPS. Nie naciskać ani nie ciągnąć pianki zbyt mocno, ponieważ może ona ulec uszkodzeniu.
- Nie używać agresywnych środków czyszczących; mogą one uszkodzić materiał konstrukcyjny fotelika.
- Firma BeSafe odradza kupowanie i sprzedaż używanych fotelików.
- Niniejszy podręcznik użytkownika PRZECHOWYWAĆ wraz z fotelikiem na potrzeby przyszłego użycia.
- NIE używać w domu na stole lub blacie roboczym, gdy dziecko siedzi w foteliku.
- Po zamontowaniu z systemem ISOfix: Sprawdzić w podręczniku producenta pojazdu.

Porady praktyczne

Po zamontowaniu fotelika w samochodzie należy sprawdzić wszystkie obszary, w których fotelik może się stykać z wnętrzem pojazdu. W takich miejscach zalecamy użycie pokrowca ochronnego (BeSafe), aby uniknąć nacięć, śladów czy odbarwień wnętrza pojazdu, zwłaszcza w samochodach ze skórzaną tapicerką.

Informacja sprzedawcy - Uwaga dotycząca montażu fotelika PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY za pomocą PASA lub zaczepów FIX

- Fotelika można używać z 3-punktowym pasem bezpieczeństwa jako uniwersalnym systemem bezpieczeństwa dla dzieci. Spełnia on wymagania regulaminu nr 44.04, kolejnych poprawek dot. ogólnego użycia w pojazdach wyposażonych w 3 punktowe pasy, zatwierdzone regulaminem EKG ONZ nr 16 lub inną równoważną normą.
- W pojazdach o pozycjach zatwierdzonych dla systemu ISOfix (zgodnie ze szczegółowym opisem w instrukcji obsługi pojazdu) fotelik można używać z zaczepami FIX.
- Fotelik można zamontować na siedzeniach pojazdów wymienionych na osobnej „liście samochodów”. Miejsca w innych pojazdach mogą również być odpowiednie do montażu fotelika dziecięcego. W razie wątpliwości, należy poradzić się producenta lub sprzedawcy fotelika dziecięcego. Aktualne informacje na temat fotelików samochodowych można znaleźć na stronie internetowej www.besafe.eu

Gwarancja

- Wszystkie produkty BeSafe są dokładnie projektowane, produkowane i testowane. Wszystkie nasze foteliki samochodowe BeSafe są okresowo testowane poza ciągłą produkcją w laboratoriach testowych. Co więcej, są testowane przez niezależne instytuty testowe.
- Jeżeli w ciągu 24 miesięcy od daty zakupu produkt okaże się wadliwy w wyniku wady materiałowej lub produkcyjnej (oprócz pokrowców i pasów bezpieczeństwa), prosimy o jego zwrot w miejscu zakupu.
- Gwarancja jest ważna wyłącznie pod warunkiem użytkowania fotelika w sposób odpowiedni i z należytą ostrożnością. Prosimy o kontakt ze sprzedawcą. Zdecyduje on, czy fotelik zostanie zwrócony producentowi do naprawy. Nie można żądać wymiany lub zwrotu produktu. Gwarancja nie ulega przedłużeniu w wyniku naprawy.
- Gwarancja wygasa: w przypadku braku dowodu zakupu, jeśli usterki wynikają ze złego i nieprawidłowego użytkowania, jeśli usterki wynikają z nadużycia, błędnego użytkowania lub zaniedbania.



HTS BeSafe as
N-3535 Krøderen, Norway - www.besafe.eu

BeSafe®
Import i dystrybucja:

R. Marszolik, J. Musioł Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowo Usługowe "MARKO" Spółka Jawna,
ul. Marklowicka 17, 44-300 Wodzisław Śląski, tel. +48 32 453 01 71,
e-mail: info@marko-zabawki.pl | www.marko-zabawki.pl